

Službeni list

Europske unije

C 100



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 63.

27. ožujka 2020.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2020/C 100/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9788 — JAB/Jacobs Douwe Egberts) ⁽¹⁾	1
2020/C 100/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9764 — Red Rock Power/Capman Infra Lux Management/NH-Amundi Asset Management/JV) ⁽¹⁾	2
2020/C 100/03	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9734 — HPS/MDP/Arachas) ⁽¹⁾	3
2020/C 100/04	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9729 — Bouygues Telecom/Phoenix Tower International/JV) ⁽¹⁾	4

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2020/C 100/05	Tečajna lista eura — 26. ožujka 2020.	5
2020/C 100/06	Provedbena odluka Komisije Od 14. ožujka 2020 o ispravku Provedbene odluke Komisije od 25. lipnja 2019. o objavi u <i>Službenom listu Europske unije</i> zahtjeva za izmjenu specifikacije proizvoda za naziv u sektoru vina iz članka 105. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (Dealurile Sătmarului (ZOZP))	6
2020/C 100/07	Sažetak odluka Europske komisije o autorizacijama za stavljanje na tržište radi uporabe i/ili za uporabu tvari navedenih u Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) (Objavljeno na temelju članka 64. stavka 9. Uredbe (EZ) br. 1907/2006) ⁽¹⁾	14

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

V. *Objave*

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2020/C 100/08

Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.9791 — Signa Retail/Central Group/Globus) Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾ 15

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.9788 — JAB/Jacobs Douwe Egberts)****(Tekst značajan za EGP)**

(2020/C 100/01)

Dana 20. ožujka 2020. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32020M9788. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.9764 — Red Rock Power/Capman Infra Lux Management/NH-Amundi Asset Management/JV)****(Tekst značajan za EGP)**

(2020/C 100/02)

Dana 19. ožujka 2020. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32020M9764. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.9734 — HPS/MDP/Arachas)

(Tekst značajan za EGP)

(2020/C 100/03)

Dana 20. ožujka 2020. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32020M9734. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.9729 – Bouygues Telecom/Phoenix Tower International/JV)

(Tekst značajan za EGP)

(2020/C 100/04)

Dana 26. veljače 2020. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na francuskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru.
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32020M9729. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

26. ožujka 2020.

(2020/C 100/05)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,0981	CAD	kanadski dolar	1,5466
JPY	japanski jen	120,18	HKD	hongkonški dolar	8,5136
DKK	danska kruna	7,4659	NZD	novozelandski dolar	1,8530
GBP	funta sterlinga	0,91348	SGD	singapurski dolar	1,5759
SEK	švedska kruna	11,0070	KRW	južnokorejski von	1 336,46
CHF	švicarski franak	1,0634	ZAR	južnoafrički rand	19,1484
ISK	islandska kruna	153,50	CNY	kineski renminbi-juan	7,7675
NOK	norveška kruna	11,5273	HRK	hrvatska kuna	7,6115
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	17 686,00
CZK	češka kruna	27,550	MYR	malezijski ringit	4,7603
HUF	mađarska forinta	354,99	PHP	filipinski pezo	55,981
PLN	poljski zlot	4,5748	RUB	ruski rubalj	85,3100
RON	rumunjski novi leu	4,8335	THB	tajlandski baht	35,836
TRY	turska lira	7,0407	BRL	brazilski real	5,4806
AUD	australski dolar	1,8162	MXN	meksički pezo	26,0735
			INR	indijska rupija	82,5345

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**Od 14. ožujka 2020****o ispravku Provedbene odluke Komisije od 25. lipnja 2019. o objavi u *Službenom listu Europske unije* zahtjeva za izmjenu specifikacije proizvoda za naziv u sektoru vina iz članka 105. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća****(Dealurile Sătmarului (ZOZP))**

(2020/C 100/06)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 97. stavak 3.,

budući da:

- (1) Rumunjska je dostavila zahtjev za izmjenu specifikacije proizvoda za naziv „Dealurile Sătmarului” s referentnom oznakom PGI-RO-A0107-AM01 u skladu s člankom 105 Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (2) Komisija je razmotrila taj zahtjev i zaključila da su uvjeti utvrđeni u člancima od 93. do 96., članku 97. stavku 1. te člancima 100., 101. i 102. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ispunjeni.
- (3) Kako bi se omogućilo podnošenje prigovora u skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013, zahtjev za izmjenu specifikacije proizvoda za naziv „Dealurile Sătmarului” objavljen je 2. srpnja 2019. u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾
- (4) Nakon te objave utvrđeno je da dokument objavljen u *Službenom listu Europske unije* nije najnovija verzija zahtjeva za izmjenu specifikacije proizvoda za naziv „Dealurile Sătmarului” koji je Rumunjska poslala.
- (5) Stoga bi najnoviju verziju zahtjeva za izmjenu specifikacije proizvoda za naziv „Dealurile Sătmarului” s referentnom oznakom PGI-RO-A0107-AM01 trebalo objaviti u *Službenom listu Europske unije* te svim zainteresiranim stranama omogućiti podnošenje prigovora u skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013 na temelju novoobjavljenog zahtjeva,

ODLUČILA JE:

Jedini članak

Zahtjev za izmjenu specifikacije proizvoda za naziv „Dealurile Sătmarului” (ZOZP) u skladu s člankom 105. Uredbe (EU) br. 1308/2013 naveden je u Prilogu ovoj Odluci.

U skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013 objava ove Odluke temelj je za podnošenje prigovora na izmjenu specifikacije proizvoda iz prvog stavka ovog članka u roku od dva mjeseca od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu, 14. ožujka 2020.

Za Komisiju
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL C 221, 2.7.2019., str. 3.

PRILOG

„DEALURILE SĂTMARULUI”

PGI-RO-A0107-AM01

Datum zahtjeva: 10. lipnja 2015..

ZAHTJEV ZA IZMJENU SPECIFIKACIJE PROIZVODA

1. **Pravila koja se primjenjuju na izmjenju**

Članak 105. Uredbe (EU) br. 1308/2013 – izmjena koja nije manja

2. **Opis i razlozi za izmjenju**2.1. *Ponovno razgraničenje definiranog zemljopisnog područja*

Udruženje proizvođača vina iz tradicionalnih vinograda na području Satu Mare podnijelo je zahtjev za izmjenju specifikacije za oznaku zemljopisnog podrijetla (OZP) Dealurile Sătmarului kako bi se razgraničeno područje proizvodnje proširilo tako da uključuje lokalitete koji imaju iste klimatske karakteristike i karakteristike tla kao i razgraničeno područje područja Satu Mare.

Prethodno navedene tvrdnje potkrijepljene su informacijama o vinima iz vinorodnog područja Dealurile Sătmarului, konkretno iz lokaliteta Rătești, koja se već dugo proizvode i poznata su pod nazivom „Dealurile Răteștilor” ili „Vinul de Halmeu”.

Čimbenici povezani s reljefom i klimom brdâ područja Satu Mare, kao što su Ardud, Beltiug, Hurez, Hodod, Tășnad itd., koja imaju strmije padine oblikovane terasasto kako bi se ublažio nagib, pleistocenska crvena ilovasta tla i padine okrenute prema sjeveru blažega nagiba prekrivene više podzolastim tlima, s mediteranskim utjecajima, određuju razvoj i proizvodnju vina s karakteristikama sličnima onima koje se dobivaju na drugim lokalitetima koji sačinjavaju područje Dealurile Sătmarului (OZP).

Vina imaju cvjetne ili voćne arome (šumskog voća kod sorti Pinot noir, Merlot, Burgund mare), kao i arome papra ili trave s ugodnim primarnim notama (fetească albă, furmint). Sljedeći okusi tipični su za sortu: radi se o zaokruženim, punim, taniškim, baršunastim vinima umjerene trpkosti. Bijela vina odlikuje izrazita svježina zahvaljujući kiselosti tla.

Utvrđeno područje obuhvaćeno oznakom zemljopisnog podrijetla Dealurile Sătmarului mijenja se kako bi se proširilo na sljedeće lokalitete u okrugu Satu Mare:

- Beltiug (sela Beltiug, Rătești i Șandra)
- Ardud (sela Ardud, Ardud Vii i Gerăușa)
- Viile Satu Mare (sela Viile Satu Mare i Tătărăști)
- Socond (sela Socond i Hodișa)
- Supur (sela Dobra, Hurezu Mare i Racova)
- Acăș (selo Unimăt)
- Bogdand (sela Bogdand, Babța, Ser i Corund)
- Hodod (sela Hodod, Nadișu Hododului, Lelei i Giurtelecu Hododului)
- grad Carei, s lokalitetom Carei
- Pir (selo Pir)
- Săuca (selo Săuca)
- Cehal (sela Cehal, Cehăluț i Orbău)
- grad Tășnad, s lokalitetom Tășnad
- Sanislău (selo Sanislău)

Tijekom razdoblja komunističkog režima u Rumunjskoj lokaliteti su bili organizirani po vinogradima i vinogradarskim središtima. Postojalo je vrlo poznato vinogradarsko središte pod nazivom Valea lui Mihai koje se protezalo na dva okruga, Satu Mare i Bihor. Što se tiče preciznog i točnog razgraničenja područja, ono je učinjeno na temelju lokaliteta (gradovi, sela), pa popis vinogradarskih središta i vinograda više nije relevantan.

Novim razgraničenjem zemljopisnog područja obuhvaćenog oznakom zemljopisnog podrijetla Dealurile Sătmarului kako bi se proširilo na prethodno navedene lokalitete koji se nalaze na području okruga Satu Mare, razgraničeno područje uzgoja i proizvodnje na kojem će se proizvoditi vina s oznakom zemljopisnog podrijetla obuhvaćat će:

1. Okrug Satu Mare, koji uključuje sljedeće lokalitete:

- Halmeu (sela Halmeu i Halmeu-Vii)
- Orașu Nou (sela Orașu Nou-Vii, Remetea Oașului i Orașu Nou)
- Târna Mare (selo Târna Mare)
- Bătarci (selo Tămășeni)
- Turulung (selo Turulung-Vii)
- Beltiug (sela Beltiug, Rătești i Șandra)
- Arduș (sela Arduș, Arduș Vii i Gerăușa)
- Viile Satu Mare (sela Viile Satu Mare i Tătărăști)
- Socond (sela Socond i Hodișa)
- Supur (sela Dobra, Hurezu Mare i Racova)
- Acăș (selo Unimăt)
- Bogdand (sela Bogdand, Babța, Ser i Corund)
- Hodod (sela Hodod, Nadișu Hododului, Lelei i Giurtelecu Hododului)
- Pir (selo Pir)
- Săuca (selo Săuca)
- Cehal (sela Cehal, Cehăluț i Orbău)
- grad Tășnad, s lokalitetom Tășnad
- Grad Carei, s lokalitetom Carei
- Sanislău (selo Sanislău).

2. Okrug Maramureș, koji uključuje sljedeće lokalitete:

- grad Seini (lokalitet Seini, sela Săbișa i Viile Apei)
- Cicârlău (sela Cicârlău i Ilba)
- Tăuții - Măgheruș (lokalitet Tăuții - Măgheruș, selo Băița)
- grad Baia Mare (selo Săsar)
- Remetea Chioarului (selo Remetea Chioarului)
- Bicz (sela Bicz, Corni i Ciuta)
- Băsești (sela Băsești i Odești)
- Oarța de Jos (sela Orțița i Oarța de Sus)
- sela Mânau, Ardușel, Someșu Uileac, Vilcea i Tohat
- Asuaju de Sus (selo Asuaju de Sus)
- Șomcuta Mare (sela Vălenii Șomcutei i Finteușu Mare).

JEDINSTVENI DOKUMENT

1. **Naziv (nazivi) koje je potrebno upisati u registar**

„Dealurile Sătmarului”

2. **Vrsta oznake zemljopisnog podrijetla**

ZOZP – zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla

3. **Kategorije proizvoda od vinove loze:**

1. Vino

4. **Opis vina***Analitička i organoleptička svojstva – bijela vina*

Muscat Ottonel: slamnatožuta ili intenzivno žuta boja, cvjetne naznake, tipična muškatna aroma, vino je suptilno, blago, zaokruženo, baršunasto.

Sauvignon: zelenkastožuta boja, fina aroma cvijeta bazge, voćna aroma.

Traminac rosé: žućkastozielena boja, aroma ružinih latica, harmonično vino sa svojstvima koja proizlaze iz dozrijevanja u boci.

Sivi pinot: zelenkasto-bijelo, žućkasto, ugodna primarna aroma tek razrezanih jabuka, okus kore raženog kruha i bagremova cvijeta.

Fetească regală: zelenkastožuta ili zlatna boja, aroma kiselkastih ljetnih jabuka, kad je malo starije, vino ima naznake svježeg pokošenog sijena i meda, punog okusa, koji starenjem postaje blago eteričan.

Fetească albă: zelenkastobijela boja, ugodan okus ljetnih jabuka.

Sorte iz skupine rizling (*Riesling de Rhin*, *Riesling italian*): zelenkastobijela boja, kad dozrije ima mineralne naznake, okus voćni, svjež, ugodna kiselost.

Chardonnay: zlatnožuta boja, aroma bagrema, meko, bogate masne teksture, zaokruženo, baršunasto.

Mustoasă de Măderat: zelenkasto-žuta boja (poput nedozrelog limuna), ako dozrije u bocama, postane blijedožuta, miris sirove zelene jabuke, svjež, s naznakama cvijeta vinove loze, okus svjež, živahan, visoke kiselosti, ne zahtijeva odležavanje.

Furmint: boja zelenkastobijela, blijedožuta; ugodna primarna aroma egzotičnog voća.

Jordană: zelenkastožuta boja, aroma sirove zelene jabuke, svjež, živahno.

Te sorte vinove loze mogu se koristiti kao glavne sorte za proizvodnju vina, te s drugim sortama za mješavine; u konačnom proizvodu glavna sorta mora imati udio od barem 50 %. Vina su svjež, imaju cvjetnu aromu, primarna aroma je voćna.

Opća analitička svojstva

Najveća ukupna alkoholna jakost (% volumnog udjela)	15,00
Najmanja stvarna alkoholna jakost (% volumnog udjela)	10,00
Najmanji ukupni sadržaj kiselosti	4,5 u gramima po litri, izraženo kao vinska kiselina
Najveći udio hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri)	1,2
Najveći ukupni udio sumporova dioksida (u miligramima po litri)	300

Analitička i organoleptička svojstva – crna vina

Cabernet Sauvignon: boja rubin-crvena, izrazita aroma bilja i trave, okus grub, taninski, tvrd, dozrijevanjem postaje ugodno baršunast, zaokružen i mekši.

Merlot: boja rubin-crvena, svijetlo, ugodna aroma šumskog voća, svježih malina, trpkost je umjerenija nego kod cabernet sauvignona, ima baršunastu teksturu karakterističnu za sortu.

Crni pinot: boja višnje, aroma se s odležavanjem mijenja, od arome trešanja do arome zrelih višanja, suptilno, baršunasto, blago vino.

Fetească neagră: boja intenzivna granat-crvena, kompleksna aroma, okus zaokružen, nepcu ugodan i dovoljno pun.

Burgund mare: boja intenzivna, granat-crvena s nijansama ljubičaste, aroma zrelog šumskog voća: crvenog ribiza, europske brusnice, kupinâ i borovnicâ, uravnotežen, postojan, dugotrajan.

Cadarcă: boja jarkocrvena, svijetla, izrazita aroma svježeg voća, okus ekstraktivan, postojan, težak, pun, baršunast, ponekad kiseo

Syrah: svjetlocrveno, cvjetni bouquet s vrlo intenzivnim aromama papra, okus taninski, pun

U mješavinama koje se mogu dobiti od crnih vinskih sorata navedenih u specifikaciji, udio glavne sorte mora biti najmanje 50 %. Vina imaju intenzivnu boju, dozrijevanjem postaju baršunasta, punog okusa, s aromama šumskog voća.

Opća analitička svojstva	
Najveća ukupna alkoholna jakost (% volumnog udjela)	15,00
Najmanja stvarna alkoholna jakost (% volumnog udjela)	10,00
Najmanji ukupni sadržaj kiselosti	4,5 u gramima po litri, izraženo kao vinska kiselina
Najveći udio hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri)	1,2
Najveći ukupni udio sumporova dioksida (u miligramima po litri)	300

5. Enološki postupci

a. Osnovni enološki postupci

Relevantna ograničenja u proizvodnji vina

U proizvodnji vina s oznakom zemljopisnog podrijetla „Dealurile Sătmăruului” dodavanje saharoze nije dopušteno.

b. Najveći prinosi

Proizvodnja grožđa – za sorte *Fetească regală*, *Iordană*, *Mustoasă de măderat*:

15 000 kilograma grožđa po hektaru

Proizvodnja grožđa – za sorte *Fetească albă*, *Furmint*, *Riesling de Rhin*, *Riesling italian*:

12 500 kilograma grožđa po hektaru

Proizvodnja grožđa – za sorte *Merlot*, *Fetească neagră*, *Cadarcă* i *Burgund mare*:

12 500 kilograma grožđa po hektaru

Proizvodnja grožđa – za sorte *Muscat Ottonel*, *Pinot gris*, *Chardonnay*, *Sauvignon*, *Traminer roz*:

10 000 kilograma grožđa po hektaru

Proizvodnja grožđa – za sorte *Cabernet Sauvignon*, *Pinot noir* i *Syrah*:

10 000 kilograma grožđa po hektaru

Proizvodnja vina – za bijela vina:

95 hektolitara po hektaru.

Proizvodnja vina – za crna vina i rosé:

85 hektolitara po hektaru

6. Razgraničeno zemljopisno područje

1. Okrug Satu Mare, koji uključuje sljedeće lokalitete:

— Halmeu (sela Halmeu i Halmeu-Vii)

— Orașu Nou (sela Orașu Nou-Vii, Remetea Oașului i Orașu Nou)

- Târna Mare (selo Târna Mare)
- Bătarci (selo Tămășeni)
- Turulung (selo Turulung-Vii)
- Beltiug (sela Beltiug, Rătești i Șandra)
- Ardud (sela Ardud, Ardud Vii i Gerăușa)
- Viile Satu Mare (sela Viile Satu Mare i Tătărăști)
- Socond (sela Socond i Hodișa)
- Supur (sela Dobra, Hurezu Mare i Racova)
- Acăș (selo Unimăt)
- Bogdand (sela Bogdand, Babța, Ser i Corund)
- Hodod (sela Hodod, Nadișu Hododului, Lelei i Giurtelecu Hododului)
- Pir (selo Pir)
- Săuca (selo Săuca)
- Cehal (sela Cehal, Cehăluț i Orbău)
- grad Tășnad, s lokalitetom Tășnad
- Grad Carei, s lokalitetom Carei
- Sanislău (selo Sanislău).

2. Okrug Maramureș, koji uključuje sljedeće lokalitete:

- grad Seini (lokalitet Seini, sela Săbișa i Viile Apei)
- Cicârlău (sela Cicârlău i Ilba)
- Tăuții - Măgheruș (lokalitet Tăuții - Măgheruș, selo Băița)
- grad Baia Mare (selo Săsar)
- Remetea Chioarului (selo Remetea Chioarului)
- Bicz (sela Bicz, Corni i Ciuta)
- Băsești (sela Băsești i Odești)
- Oarța de Jos (sela Orțița i Oarța de Sus)
- sela Mănau, Arduzel, Someșu Uileac, Vilcea i Tohat
- Asuaju de Sus (selo Asuaju de Sus)
- Șomcuta Mare (sela Vălenii Șomcutei i Finteușu Mare).

7. **Glavne sorte vinove loze**

Burgund Mare N – *Grosser burgunder*, *Grossburgunder*, *Blaufrankisch*, *Kekfrankos*, *Frankovka*, *Limberger*

Cabernet Sauvignon N – *Petit Vidure*, *Bourdeos tinto*

Cadarcă N – *Schwarzer Kadarka*, *Rubinroter Kadarka*, *Lugojană*, *Gâmză*, *Fekete budai*

Merlot N – *Bigney rouge*

Syrah N – *Shiraz*, *Petit Syrah*

Pinot Noir N – *Blauer Spätburgunder*, *Burgund mic*, *Burgunder roter*, *Klävner* *Morillon Noir*

Pinot noir N – *Spätburgunder*, *Pinot nero*

Fetească neagră N – *Schwarze Mädchentraube*, *Poama fetei neagră*, *Păsărească neagră*, *Coadă rândunicii*

Muscat Ottonel B – *Muscat Ottonel blanc*

Sauvignon B – *Sauvignon verde*

Traminer Roz Rs – *Rosetraminer*, *Savagnin roz*, *Gewürztraminer*

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leanyka, Leanka

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Mustoasă de Măderat B – Lampau, Lampor, Mustafer, Mustos Feher, Strafraube

Furmint B – Furmin, Șom szalai, Szegszolo

Iordană B – Iordovană, Iordan

8. Opis povezanosti

Povezanost sa zemljopisnim područjem – pojedinosti o zemljopisnom području

Specifični prirodni čimbenik okoliša jest brdovito područje Maramureș, zbog kojega su temperature nešto niže, a varijabilnost oborina veća. Zime su u ovom kraju blaže i vinorodna su područja izložena suncu, a zaštićena od vjetrova i strujanja hladnog zraka.

To je zamjetljivo na padinama izloženijima suncu na kojima je prosječna temperatura viša od 10,0 °C (u Răteștiju možda čak i više), a u srpnju doseže 20,0 °C. Ovisno o orijentaciji padine, strujanje zraka rezultira višim temperaturama u vinogradu.

Višegodišnja prosječna količina oborina u tom području iznosi 650 do 700 mm.

Na dozrijevanje grožđa utječe broj sunčanih dana, ukupno sunčanih 2000 sati godišnje, a također i vjetrovi, koji u proljeće pretežno pušu sa sjeverozapada, a u jesen i zimi s istoka i sjeveroistoka.

Vinograde u bazenima Crasna, Someș, Tur i Ier navodnjavaju glavne pritoke hidrografske mreže razgraničenog područja koje teku usporedno s padinama na kojima se nalaze vinogradi.

Tla na brdima Ardud-Beltiug-Hurez (sela Beltiug, Rătești i Șandra, Ardud, Ardud Vii i Gherăușa, Hurez) sastoje se od ilovastih nanosa, a u područjima s većom erozijom ima i žučkastih ili crvenkastosmeđih tala sa šljunkom i pijeskom.

Povezanost sa zemljopisnim područjem – uzročno posljedična veza

Termička klima osigurava dobar razvoj sadržaja šećera i kiselosti grožđa i poboljšava kvalitetu aroma, što jamči dobre vrijednosti na kraju dozrijevanja.

Kvalitetna vina imaju voćne arome (šumsko voće) i ugodne primarne note (papar, trava, tipične za sorte), sa zaokruženim i uravnoteženim aromama na koje utječe prosječna dnevna temperatura viša od 10,0 °C u sezoni rasta, tijekom koje temperature narastu dovoljno za dozrijevanje.

Voćne, pune arome (šumsko voće, crveni ribiz, kupina, borovnica) primjetne su u crnim vinima, osobito onima koja se proizvode na tlima u brdima Hodod (sela Hodod, Nadișu Hododului itd.) koja imaju ilovaste, često karbonatne sedimente bogate hranjivim tvarima, u kojima se akumuliraju velike količine antocijanina što pogoduje tim vinima.

Kiselat tla i orijentacija prema jugu (u Răteștiju) zajedno s blagim zimama pogoduju proizvodnji svježih bijelih vina (živahne kiselosti, sa specifičnim aromama bazge, zelene jabuke, meda i bagrema) i uravnoteženih crnih vina (voćne arome tipične za sortu ako je vino dozrijevalo u bačvi) s potencijalom za starenje (suptilne naznake vanilije ako je vino dozrijevalo 12 mjeseci u hrastovim bačvama, začini).

9. Osnovni dodatni uvjeti

Uvjeti za stavljanje na tržište

Pravni okvir:

Nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

Dodatne odredbe u pogledu označivanja

Opis uvjeta:

Kada su pakirana i označena, vina s oznakom zemljopisnog podrijetla „Dealurile Sătmarului” moraju imati glavnu etiketu. Stražnja etiketa nije obvezna.

Poveznica na specifikaciju proizvoda

http://onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_ig_dealurile_satmarului_cf_notific_din_24.07.2018_no_track_changes.pdf

Sažetak odluka Europske komisije o autorizacijama za stavljanje na tržište radi uporabe i/ili za uporabu tvari navedenih u Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH)

(Objavljeno na temelju članka 64. stavka 9. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Tekst značajan za EGP)

(2020/C 100/07)

Odluka o davanju autorizacije

Upućivanje na odluku ⁽¹⁾	Datum odluke	Ime tvari	Korisnik odobrenja	Brojevi autorizacije	Autorizirane uporabe	Datum isteka razdoblja preispitivanja	Obrazloženje odluke
C(2020) 1656	20. ožujka 2020.	kromov trioksid EZ br. 215-607-8 CAS br. 1333-82-0	Mahle Ventiltrieb GmbH, Industriestrasse 40, DE- 61200 Wölfersheim, Njemačka Mahle Polska Sp. z o.o., ul. Mahle 6, 63-700 Krotoszyn, Poljska	REACH/20/9/0 REACH/20/9/1	Uporaba u tvrdom kromi- ranju ventila koji se koriste u motorima lakih benzins- kih i dizelskih vozila i u di- zelskim motorima s unu- tarnjim izgaranjem teških vozila	20. ožujka 2032.	U skladu s člankom 60. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 socioeko- nomske koristi nadilaze rizik za zdravlje ljudi koji proizlazi iz uporabe te tvari i ne postoje prikladne alterna- tivne tvari odnosno tehnologije.

⁽¹⁾ Odluka je dostupna na internetskim stranicama Europske komisije: https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_hr

⁽¹⁾ SL L 396, 30.12.2006., str. 1.

V

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije**(Predmet M.9791 — Signa Retail/Central Group/Globus)****Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka****(Tekst značajan za EGP)**

(2020/C 100/08)

1. Komisija je 16. ožujka 2020. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- SIGNA Retail Selection AG i SIGNA Prime Selection AG („Signa Group”, Švicarska, Austrija), koji pripadaju grupi SIGNA Holding GmbH, pod krajnjom kontrolom poduzetnika Familie Benko Privatstiftung,
- Harnng Central Department Store Ltd. („Central Group”, Tajland), pod krajnjom kontrolom obitelji Chirathivat,
- Magazine zum Globus AG („Globus”, Švicarska).

Poduzetnici Signa Group i Central stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad cijelim poduzetnikom Globus.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela i imovine.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- Signa Group: maloprodaja, među ostalim preko raznih robnih kuća u Njemačkoj („GALERIA Karstadt Kaufhof”) i Belgiji i prodavaonica namještaja u Austriji, te nekretnine uglavnom u Austriji i Njemačkoj,
- Central Group: brendiranje, nekretnine, maloprodaja, ugostiteljstvo i restorani uglavnom u jugoistočnoj Aziji te sektor maloprodaje u Italiji, Danskoj i Njemačkoj preko luksuznih robnih kuća grupe The KaDeWe Group,
- Globus: upravljanje robnim kućama i drugim (modnim) trgovinama u Švicarskoj.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1 („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.9791 — Signa Retail/Central Group/Globus

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-adresa: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR